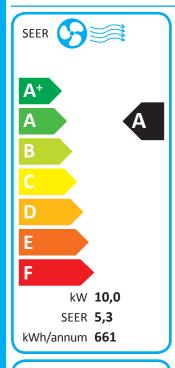
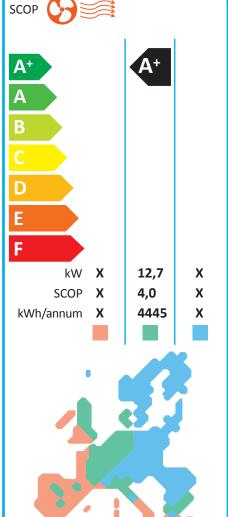


ENERG Y UA EHEPΓИЯ · ΕΝΈΡΥΕΙΩ ΙΕ ΙΑ



Model Indoor unit Outdoor unit PLA-M100EA PUHZ-SHW112VHA









ENERGIA · EHEPГИЯ · ENEPГЕІА · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI



(A)	Model			®	Indoor	unit	PLA-M100EA	PLA-M100EA			
_				Outdo	or unit	PUHZ-SHW112VHA(-BS)	PUHZ-SHW112YHA(-BS)				
	Sound power levels on cooling			Œ	Inside	dB	61	61			
0	mode				Ð	Out- side	dB	69	69		
G	Refrigera	int							R410A GW	/P 1975 *1	
		SEER						5,3	5,3		
	Cooling	Energy efficiency cla		ency clas	ss	;		Α	Α		
Θ		(K)	Annual electricity consump		ump	tion *2	kWh/a	661	661		
		0	Design load					kW	10,0	10,0	
		SCOP						4,0	4,0		
		(1)	Energy e	effici	ency clas	ss			A+	A+	
		Annual electricity coDesign load		icity consi	ump	umption *2 kW		4445	4445		
	Heating						kW	12,7	12,7		
M	(Aver-	ver- je	ver-	De-	P	at refere			kW	11,2 (-10°C)	11,2 (-10°C)
	season)		clared capacity	®	at bivale perature		em-	kW	11,2 (-7°C)	11,2 (-7°C)	
			Capacity	S	at opera			kW	9,3 (-25°C)	9,3 (-25°C)	
		1	Back up	hea	iting capa	acity	,	kW	1,5	1,5	

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
	Modell	Modello	Modell	Model	Mudel	Mudell	Модель
A	Modèle	Μοντέλο	Model	Model	Déanamh	Malli	Modell
	Model	Modelo	Model	Модел	Modelis	Model	Модель
	Modelo	Model	Modell	Model	Modelis	Model	
	Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор
®	Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisäyksikkö	Innendørsenhet
	Binnenunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Вътрешно тяло	lekštelpu ierīce	İç ünite	Внутрішній блок
	Unidad interior	Indendørsenhed	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojamas įrenginys	Unutarnja jedinica	
	Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
0	Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoyksikkö	Utendørsenhet
	Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Dış ünite	Зовнішній блок
	Unidad exterior	Udendørsenhed	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojamas įrenginys	Vanjska jedinica	
	Schallleistungspegel im Kühl- modus	Livelli di potenza sonora in modal- ità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia	Müratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-ħsejjes fil- modalità tat-tkessiħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
	Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hlučnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhéil chumhachta fuaime ar mhodh fuaraithe	Äänenvoimakkuustasot viilen- nystilassa	Lydtrykknivåer i avkjølingsmodus
0	Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzevleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження
	Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzem- módban	Nivel sonor în modul de răcire	Garso galios lygis vėsinimo režimu		
	Innen	Interno	Insida	Wewnątrz	Sees	Ġewwa	Внутри
(E)	À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innvendig
	Binnenkant	Interior	Vo vnútri	Вътре	lekštelpās	İç taraf	Усередині
	Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
	Außen	Esterno	Utsida	Na zewnątrz	Väljas	Barra	Снаружи
(F)	À l'extérieur	Εξωτερικό	Venku	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utvendig
	Buitenkant	Exterior	Vonku	На открито	Ārtelpā	Dış taraf	Назовні
	Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	Išorinis	Vani	
	Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutusagens	Refrigerant	Хладагент
G	Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisneán	Kylmäaine	Kjølemedium
	Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Хладилен агент	Aukstumaģents	Soğutucu	Холодоагент
	Refrigerante	Kølemiddel	Hűtőközeg	Refrigerent	Šaldalas	Rashladno sredstvo	

	Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
	Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge		Norsk
	Nederlands	Português	Slovensky		Latviski	Türkçe	Українська
	Español	Dansk	Magyar		Lietuvių k.	Hrvatski	
	Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	Охлаждение
(H)	Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenje	Fuarú	Viilennys	Avkjøling
\oplus	Koelen	Arrefecimento	Chladenie	Охлаждане	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
	Refrigeración	Køling	Hűtés	Răcire	Vėsinimas	Hlađenje	
	Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatõhususe klass	Klassi tal-efficjenza fl-użu tal- energija	Класс эффективности использования энергии
(J)	Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme éifeachtúlachta fuinnimh	Energiatehokkuusluokka	Energieffektivitetsklasse
•	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiência energética	Trieda energetickej účinnosti	Клас на енергийна ефективност	Energoefektivitātes klase	Enerji verimlilik sınıfı	Клас ефективності енергоспожива
	Clase de eficiencia energética	Energieffektivitetsklasse	Energiahatékonysági osztály		Energijos vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetske učinkovitosti	
	Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbimus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
ĸ	Consommation d'électricité an- nuelle *2	Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	'	Ídiú leictreachais bhliantúil *2	Vuotuinen sähkönkulutus *2	Årlig strømforbruk *2
	Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишна консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії
		Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate 2	Metinis elektros energijos suvartojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
	Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning		Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
(L)	Charge de calcul	Σχεδιασμός φόρτωσης	Jmenovité zatížení		Lód deartha	Laskettu kuormitus	Utformingsbelastning
	Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie		Aprēķina slodze	Tasarım yükü	Розрахункове навантаження
	Carga de diseño	Brugslast	Méretezési terhelés		Projektinė apkrova	Težina uređaja	
		Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årstid)	any/ciepry)	Kütmine (keskmine/soojaperiood)	Tisħin (Staġun Medju / Aktar Sħun)	
M	saison chaude)	Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topení (průměrná/teplá sezóna)		Téamh (Séasúr Meánach / Níos teo)	Lämmitys (Normaali / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
w	seizoen)	Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildīšana (Vidēji siltā/siltā gadalaikā)	,	Опалення (у середній/теплий сезон)
	Calefacción (Promedio / tempo- rada más cálida)	Varme (gennemsnitlig/varmere sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosjek / toplija sezona)	
	Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareeritud võimsus	Kapaċità ddikjarata	Гарантированная мощность
(N)		Δηλωμένη χωρητικότητα	Udávaná kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toilleadh fógartha	Ilmoitettu teho	Erklært kapasitet
· ·	<u> </u>	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon		Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
		Erklæret kapacitet	Névleges teljesítmény		Deklaruotasis pajėgumas	Deklarirani kapacitet	
	peratur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstem- peratur		projekteerimise võrdlustemperatu- uri juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
P		σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	·	ag teocht deartha tagartha	perusmitoituslämpötilassa	ved referansetemperatur for utforming
	bij referentieontwerptemperatuur	à temperatura nominal de refer- ência	pri referenčnej výpočtovej teplote	температура	aprēķina references temperatūrā	referans tasarım sıcaklığında	При еталонній розрахунковій температурі
	referencia	ved brugsafhængig referencetem- peratur	tervezési referencia- hőmérsékleten	nominală	esant norminei projektinei temperatūrai	pri referentnoj temperaturi	
		alla temperatura bivalente	vid bivalent temperatur	w temperaturze biwalentnej	bivalentse temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
®	a temperature bivalente	σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	i i	ag teocht dhéfhiúsach	kaksiarvoisessa lämpötilassa	ved bivalent temperatur
J	bij bivalente temperatuur	à temperatura bivalente	pri bivalentnej teplote		bivalentā temperatūrā	iki değerli sıcaklıkta	При бівалентній температурі
	a temperatura bivalente	ved bivalent temperatur	bivalens hőmérsékleten	la temperatura de bivalenţa	esant perėjimo į dvejopo šildymo režimą temperatūrai	pri bivalentnoj temperaturi	
	sgrenze	alla temperatura limite di funzi- onamento	vid driftstemperaturens gränsvärde	w granicznej temperaturze roboczej	töötamise piirtemperatuuri juures	f'temperatura tal-limitu tat-tħaddim	при предельной рабочей температуре
(S)	iiiiile	σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας	při teplotě na hranici provozního limitu	· · · · · ·	ag teocht teorann oibriúcháin	toimintarajalämpötilassa	ved temperatur for driftsgrense
9	bij grens werkingstemperatuur	à temperatura de limite de fun- cionamento	pri hraničnej prevádzkovej teplote	температура	ekspluatācijas robežtemperatūrā	çalışma limiti sıcaklığında	При граничній робочій температурі
	a temperatura límite de funcion- amiento	ved driftsgrænsetemperatur	maximális üzemi hőmérsékleten	la temperatura limită de funcționare	esant ribinei veikimo temperatūrai	pri graničnoj radnoj temperaturi	
		Capacità di riscaldamento ad- dizionale	Kapacitet för reservvärme	Zapasowa pojemność grzewcza	Tagavara küttevõimsus	Kapaċità tat-tisħin ta' sostenn	Резервная тепловая мощность
1	Capacité de chauffage d'appoint	Δυνατότητα εφεδρικής θέρμανσης	Kapacita záložního vytápění	Rezervna zmogljivost ogrevanja	Toilleadh téimh chúltaca	Varalämmitysteho	Sikkerhetskapasitet for oppvarming
•	Reserveverwarmingscapaciteit	Capacidade de aquecimento de reserva	Výkon záložného vykurovacieho telesa	електрическо подгряване	Rezerves sildītāja jauda	Yedek ısıtma kapasitesi	Резервна теплова потужність
	Capacidad de calefacción auxiliar	Reservevarmekapacitet	Kisegítő fűtési teljesítmény	Capacitate de încălzire de siguranță	Pagalbinio šildymo pajėgumas	Kapacitet rezervnog grijanja	

PRODUCT INFORMATION (*)

PACKAGED AIR CONDITIONER INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL PLA-M100EA PUHZ-SHW112VHA(-BS)

Function (indicate if pres	eent)
cooling	Y
heating	Υ

m	symbol	value	unit	Item	symbol	value	uni
ating		Y		Colder (if designate	d)	- N	
ation a		V		Oalder ('false's sate	-15	N.I.	
oling		Υ		Warmer (if designat	ted)	N	
				Average (mandator	y)	Υ	
·	,			heating season at a	time. Include at leas	t the heating	seas

Item	symbol	value	unit
Design load		·	·
cooling	Pdesignc	10.0	kW
heating/Average	Pdesignh	12.7	kW
heating/Warmer	Pdesignh	Х	kW
heating/Colder	Pdesignh	Х	kW

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency			
cooling	SEER	5.3	-
heating/Average	SCOP/A	4.0	=
heating/Warmer	SCOP/W	х	-
heating/Colder	SCOP/C	х	_

If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one

Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj						
Tj=35℃	Pdc	10.0	kW			
Tj=30°C	Pdc	7.3	kW			
Tj=25°C	Pdc	5.3	kW			
Tj=20°C	Pdc	5.4	kW			

Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature					
27(19) °C and outdoor temperature Tj					
Tj=35°C	EERd	3.5	-		
Tj=30°C	EERd	4.8	-		
Tj=25°C	EERd	6.8	-		
Ti=20°C	FFRd	8.5	_		

Declared capacity for heating/Average season, at indoor					
temperature 20°C and outdoor temperature Tj					
Tj=-7°C	Pdh	11.2	kW		
Tj=2°C	Pdh	6.8	kW		
Tj=7°C	Pdh	4.4	kW		
Tj=12°C	Pdh	4.9	kW		
Tj=bivalent temperature	Pdh	11.2	kW		
Tj=operating limit	Pdh	9.4	kW		

Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj				
Tj=-7°C	COPd	2.6	-	
Tj=2°C	COPd	3.9	-	
Tj=7°C	COPd	5.4	-	
Tj=12°C	COPd	6.3	-	
Tj=bivalent temperature	COPd	2.6	-	
Tj=operating limit	COPd	1.5	-	

Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor					
temperature 20°Cand outdoor temperature Tj					
Tj=2°C	Pdh	Х	kW		
Tj=7°C	Pdh	х	kW		
Tj=12°C	Pdh	х	kW		
Tj=bivalent temperature	Pdh	х	kW		
Tj=operating limit	Pdh	Х	kW		

Declared coefficient of perfe	ormance/Warm	er season	, at
indoor temperature 20°C ar	d outdoor temp	erature Tj	
Tj=2°C	COPd	Х	-
Tj=7°C	COPd	Х	-
Tj=12°C	COPd	Х	-
Tj=bivalent temperature	COPd	х	-
Tj=operating limit	COPd	Х	-

Declared capacity for heat	ing/Colder seas	on, at indo	oor
temperature 20°Cand outd	oor temperature	Tj	
Tj=-7°C	Pdh	х	kW
Tj=2°C	Pdh	Х	kW
Tj=7°C	Pdh	х	kW
Tj=12°C	Pdh	Х	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	х	kW
Tj=operating limit	Pdh	Х	kW
Ti=-15°C	Pdh	Х	kW

Declared coefficient of perfo	ormance/Colde	r season,	at indoor
temperature 20°C and outdo	oor temperature	e Tj	
Tj=-7°C	COPd	х	1
Tj=2°C	COPd	Х	-
Tj=7°C	COPd	Х	-
Tj=12°C	COPd	х	-
Tj=bivalent temperature	COPd	Х	-
Tj=operating limit	COPd	Х	-
Tj=-15°C	COPd	х	_

Bivalent temperature			
heating/Average	Tbiv	-7	°C
heating/Warmer	Tbiv	х	°C
heating/Colder	Tbiv	х	°C

Operating limit temper	ature		
heating/Average	Tol	-25	°C
heating/Warmer	Tol	Х	°C
heating/Colder	Tol	х	°C

Cycling interval capacity			
for cooling	Pcycc	х	kW
for heating	Pcych	х	kW
Degradation co-efficient cooling	Cdc	0.25	-

Cycling interval efficiency			
for cooling	EERcyc	х	-
for heating	COPcyc	х	=
Degradion co-efficient heating	Cdh	0.25	-

Electric power input in pow	er modes other	than 'activ	/e mode'
off mode	POFF	15	W
standby mode	PSB	15	W
thermostat - off mode	PTO(c/h)	140/70	W
crankcase heater mode	PCK	0	W

Annual electricity consumpti	on		
cooling	QCE	661	kWh/a
heating/Average	QHE	4445	kWh/a
heating/Warmer	QHE	х	kWh/a
heating/Colder	QHE	х	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)		
fixed	N	
staged	N	
variable	Υ	

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	61/69	dB(A)
Global warming potential	GWP	1975	kgCO2eq
Rated air flow (indoor/outdoor)	-	1740/6000	m3/h

Contact details for obtaining more information

Name and address of the manufacturer or of its authorized representative.

TECH	HNICAL DOCUMENTATION (1)		
INDOOR MODEL	PLA-M100EA	PLA-M100EA 298H840W840D (mm)	
ACKAGED AIR CONDITIONER OUTDOOR MODEL	PUHZ-SHW112VHA(-BS)	1350H950W3	` '
unction			
cooling		Υ	
heating		Υ	
he heating season			
Average (mandatory)		Υ	
Warmer (if designated)		N	
Colder (if designated)		N	
Capacity control			
fixed		N	
staged		N	
variable		Υ	
tem	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (2)		_	
cooling	SEER	5.3	-
eating/Average	SCOP/A	4.0	-
eating/Warmer	SCOP/W	X	-
neating/Colder	SCOP/C	X	-
Energy efficiency class			_
cooling	SEER	Α	-
eating/Average	SCOP/A	A+	-
neating/Warmer	SCOP/W	Х	-
eating/Colder	SCOP/C	X	-
Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	61/69	dB(A)
	_	R410A	-
Refrigerant Global warming potential			kgCO2eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier

Takashi Tanabe

Manager,

Quality Assurance Department

Mitsubishi Electric Air Conditioning Systems Europe Ltd.

⁽¹⁾ This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

⁽²⁾ SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance